联合国 



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3416
11 August 1994

CHINESE

第三四一六次会议临时逐字记录

1994年8月11日星期四,下午7时55分
在纽约总部举行

主　席:	沃伦佐夫先生	(俄罗斯联邦)
成员国:	阿根廷	塞萨莱·迪塞里萨诺先生
	巴西	维拉先生
	中国	李肇星先生
	捷克共和国	图马先生
	吉布提	杜拉尼先生
	法国	里戈尔先生
	新西兰	基亭先生
	尼日利亚	艾瓦赫先生
	阿曼	萨敏先生
	巴基斯坦	汗先生
	卢旺达	
	西班牙	拉克劳斯特拉先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	普拉姆布利先生
	美利坚合众国	休姆先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录科科长(C-178)。

94-86203 (c)

LH

下午7点55分开会。

通过议程

议程通过。

联合国保护部队(联保部队)

1994年7月26日秘书长给安全理事会主席的信(S/1994/888)

主席(以俄语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。

安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件S/1994/888。其中载有1994年7月26日秘书长给安全理事会主席的一封信

安全理事会成员在磋商之后,授权我代表安理会发表以下声明:

"安全理事会深切关注秘书长1994年7月26日的信(S/1994/888)以及秘书处的进一步报告,指出联合国保护部队(联保部队)在克罗地亚境内的行动由于示威者封锁联保部队进入联合国保护区(联保区)的通道而致困难重重。安理会认为,克罗地亚公民的这类封锁行动以及克罗地亚当局对联保部队的自由行动设置障碍的有关行动,都是不能容许的。这方面,安理会痛惜克罗地亚共和国境内进出联合国保护区的通路仍受封锁。

"安理会认为,8月4日克罗地亚共和国政府和联保部队就联保部队往返联保区的管理程序签署的协定令人鼓舞,要求克罗地亚当局忠实地执行其各项规定。安理会喜见协定签署后在开放十九个越界点中的十一个越界点方面已有所进展。但是安理会提醒克罗地亚共和国政府注意,它有义务协助联保部队顺利进入1994年3月29日停火协定所商定的所有19个越界点。

"在这方面,安理会还关注克罗地亚共和国政府继续对联保部队使用克罗

地亚共和国的公路和机场征收通行费和其他税款的这种不能接受的做法。安理会强烈反对任何可能妨碍联保部队执行任务和促使费用已很高的克罗地亚境内维持和平行动费用增加的行动。安理会忆及其第908(1994)号决议执行部分第7段的规定,再次促请克罗地亚共和国政府不得再事拖延,立即同联保部队订立部队地位协定,以便根据该协定的各项规定来解决上述问题和任何其他问题。

“安理会重申保证克罗地亚共和国的主权和领土完整以及所有流离失所者和难民回家的权利。安理会期望克罗地亚共和国政府同联保部队的努力充分合作。”

本声明将作为安全理事会的文件印发,文号为S/PRST/1994/44。

安全理事会就此结束了本阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午8时散会。